

اوستات مخمریه مخمریه عربی

هفتہ لق سیاسی، ادبی و علمی غزہ در.

جلد : ۱

سنه : ۱ ۲ جمادی الاولی ۱۳۳۵ ۱۱ شباط ۱۳۳۲ نومرو ۱۷

[گموعہ من، رشاد نوری بکاک بو کوزل و مکمل مقالہ سنی نشر ایله، قارئلرینہ ادبیاتک اهال ایدلش بعض حقائقی عرض ایدر .]

ادبیات ملیہ مسئلہ سنی

۳

الهام

اولکی مقالہ لردہ شکل مسئلہ سنی کو زدن پھیرمش، لسان و وزنده سادہ یکہ دوغری بر تعلیل کو روپیکنی قید ایتھدک۔ بو تعلیل تفسیر ایٹک لازم کلیرسہ ظن ایدرم اک عقلہ یاقین فرضیہ شو اولور: شکل غایہ موقعندن واسطہ موقعنہ ایندیور. تحسیں و تخیل ذوقی لسان واسلوب معماریسنک. تأمین ایتدیکی ذوقہ تفوق ایدیور و بالنتیجہ شکل وروح آرہ سننہ ب瑞اقیناق وجودہ کلکہ باشلا یور. بو حرکتک ایکیسنک تأمیلہ بر اولما سیلہ نتیجہ لمحہ سنی ولسان مسئلہ سنکدہ بو صورتله کنڈیلکندن حل اولما سی پک ممکندر .

بو مقالہ ده روح والہام اعتباریله ادبیاتک ملیتک نہ اوپنیغی، نظریہ و قاعدہ ایله الہامزہ بر استقامت ویرمک ممکن اولوب اولما یہ جغی تدقیقہ چالیشہ جغز .

* *

ادبی اثرلر قوای روحیہ دن هانکیلرینک، نہ صورتله ایشلمہ لرندن دوغار؟ مقصدہ وارمی ایچون اولا بونقطہ ی - ولوکہ اک بسیط شکلندہ - کو زدن پھیرمک ایحاب ایدر. ادبی اثر یا زمیق عملیہ سننہ نظر دقتہ آلنہ جو ایکی جہت واردہ: اولا صنعتکارک فکر لری کہ بونلری مدخل بر سرمایہ یہ تشییہ ایدہ بیلیرز. ثانیا: فکر لرینک ببر لری دعوت ایتمی، ببر لرینہ زنجیر لمحہ سنی حادثہ سنی کہ بو کادہ «الہام» دیجے جکز. بونلر دن بر نجیسی بروار لاق، ایکنچیچسی بر فعلدر .

بیشمی فکر والہامی صیرہ ایله تدقیق ایدھلم .

علم رو جدہ کی « فکر » کلہی سنک قو نوشور کن قول الاندیغمز « فکر » سوزندن دها واسع بر معنا سی واردہ، اونک ایچون بو کلہ او زرندہ بر آز دورا جغز .

جو اس جسمہ واسیطہ سیلہ خارج دن آلہ دیغمز احساساتک خاطرہ لرینہ « جیحال - image » دینیورم

شمزاده سلیمان پاشا

— منشوردر —

— شهزاده عالی خصال عبدالجید

افندی حضرتلينه معروضدر —

بابام اورخان غازينك امرینه امتشال
ایله کيجه اين « هله سپونت » ى سچمشدك .
کون طوغارکن ، قارشى ساحلاده ، خيال مياله
« کوزل شهر » [+] لک بتون طاملرينى سچمشدك

فاتحلىرك آنجق افسانه عالمنده
آله بىلدىكلرى بۇ شهر تلى معبرى
بر صال اپىنده ، بر قاچ ترك دلاوريه
عمانجىك اوغلنك اوغلى ضبط ايتىسى .

بتون قلمرو قىصرى ، جبال ، تلال
خىقى بر سەوچىلە ، ابتسام ايله بزى
او كىزىدەكى استقبال كى استقبال
ايىرلە نائل كام و مرام ايلدى .

حضورمه كلن مبشرىن آتى
شرقدەدە ، غربىدە ارتغرل زادەلرک
اك هيكتلى سلطنتى ، ملتى
تأسيس ايده جىڭلىنى غايىتە درىن

بيوك بر حس تېجىلە اعلام و تېشىر
ايىدىلر . لكن بر كون حالم شكاردە
دوشەرك بر مقتضاي تدبىز قدير
بولايردە ، بوجاي لطافت مداردە

قالدم . حالبوکە اخلاق جلادقكارم
هان هر كون يكى بر موققىتە ،
متوالى ظفرلەلە صەھام صارم
السى كى بلا استئنا هېرىدە

[*] كليبولينىك معناي لغويسيدر .

انا فتحنا نسر جمیلله کامبین
او یلقده ایدیلر . بن غبطه شجاعت
ایله حضور رب عوالم آفرین
ده رفع ایادی^۲ نیازه جسارت

ایتمد . قارشیده آله جق بونجه دیار
بونجه کشورلر ، بیقیله جق اریکملر
وارکن کنج یاشه مرتخل دار قرار
او لنورمی ؟ دیدم . سماوی کتیبه لر

بکا ، ناشکیب اوله ! بر کون کلیر خدا
سنی بهمه حال کامران ایدر . بو ملت
وهیئتک واهی جناب کبزیا .
سنی قدر و شانکله مناسب ، عاقبت ،

بر بشارته قریر العین ایده جنکدر
سن دائما بو وطنک نکهبانیسک
حضورکله بو مکانه رصانت کلیر
سن خاتم عثمانینک سليمانیسک ،

بو غازلرک حافظی ، وطنک حافظی
سن سک دیدیلر . آرهدن آلتی یوز سنه
چکمشدی . اورنک عثمانینک جالسی
قره دن ، همده دکزدن بیوک عنف ایله

پک دهشتلى چومله معروض قالمشدی .
بو یاریم آطه یه سوق ایتدیکی عسکره
بردن ، کوکدن چشید چشید دشمن صالمشدی .
لکن ارلره امدادمه ، بردن بره

او اڭ قوتلى دونمالر خائب اولدی .
آلتی عصرده کام شبابی آلیرکن
اعدانک لشکری حاسس و غائب اولدی .
مکر بو جنک اسکی بر غازیسی وارمئش :
بن !

شباط ۱۹۱۷

شاعر